

NUESTRA GAZETA HISPANA

Publicación de la *Manitoba Association of Teachers of Spanish*

mayo 1998

Año I Número 1



Editorial

La primavera manitobense ya parece haber llegado y con ella el refrescante olor de lo nuevo. Mientras brotan los arboles, nuestra nueva asociación florece, y con esta flor nueva llega su primera yema, «Nuestra gazeta hispana.»

Tal vez me pongo algo romántico, pero no estoy tampoco inmune a todo el movimiento natural que acompaña el derribe y los vientos calurosos sino cariñosos que siguen, pero es con mucha emoción que tengo el gran placer de anunciarles la salida de nuestra primera edición de «Nuestra gazeta hispana.» Mi deseo es que esta gazeta nos sirva como foro para compartir nuestros éxitos, preocupaciones, noticias, frustraciones, descubrimientos,

proyectos, iniciativas, preguntas, solicitudes, pensamientos, sentimientos, y cualquier parte de nuestro hacer profesional que nos parezca meritoria de publicar. También espero que «Nuestra gazeta» llene el vacío que hasta ahora ha existido en nuestro desarrollo profesional metiéndonos al punto de las últimas corrientes en la enseñanza de español e idiomas por lo general. Pero ¿qué sería informarse sin divertirse? Por eso he incluido una sección de humor. ¡Qué nos divertamos, informemos y sobre todo nos comuniquemos! Bienvenidos a «Nuestra gazeta.»

Por Ken Neil (Editor)

Juegos Panamericanos 1999

La Sociedad de los Juegos Panamericanos está interesada en obtener la ayuda de los profesores de Español antes y durante el desarrollo de estos importantes eventos deportivos que tendrán lugar el próximo verano en Winnipeg.

Para ello la Coordinadora de Español nos enviará información pertinente la que será compartida en nuestra reunión del 4 de Mayo. También si es necesario la Sociedad podría enviar uno de sus personeros para hacer una presentación en nuestra reunión mensual de Junio próximo.

¿Qué hay adentro?

Editorial

Consejo pedagógico

Próxima reunión de

MATS

Noticias

Juegos Panamericanos

Mensaje del

presidente

Humor

Conocer a su ejecutivo

Como ser miembro

Tenemos cita...

... Próxima reunión de MATS

4:30 P.M.

lunes 4 de mayo

1970 Ness Avenue

Es muy importante que todos asistan a nuestra próxima reunión para organizar nuestra primera conferencia de SAG como también las gestiones que formalizarán nuestra asociación y apoyarán a nuestro comité ejecutivo.

Necesitamos tu contribución

¿Tienes sugerencias para ediciones futuras de «Nuestra gazeta»? ¿Has cumplido una actividad interesante con tus alumnos que quisieras compartir con tus colegas? ¿Qué pasa en tu vida profesional o personal que sería interesante para tus colegas? Si tienes algo, mándamelo a Vincent Massey Collegiate, 975 Dowker Ave, Winnipeg (MB) R3T 1R7 o llámame al 453-8023 o por fax al 284-0448 o por email a kneil@mbnet.mb.ca.

La próxima edición saldrá en junio, entonces necesito tus artículos, ideas, etc, por el fin de mayo.

Consejo pedagógico

Verdaderas tarjetas postales dan autenticidad a una actividad de composición

La semana pasada tuve una idea para mi clase de S2 (principiantes). En nuestro manual o texto hay un modelo de una tarjeta postal que manda una joven argentina desde México a sus padres en Buenos Aires. (p. 99 de «Dos Mundos» 3ra ed.). En vez de pedirles sólo escribir una tarjeta según el modelo en un pedacito de papel, les di una tarjeta de la Casa real de mondea de Canadá (Royal Canadian Mint) un paquete de las cuales que había obtenido gratis de visita con un otro grupo de estudiantes. Les gustó mucho esta actividad a mis alumnos y había una primicia: porque la forma del edificio manitobense es más o menos una pirámide, había otra conexión con el modelo que menciona las pirámides de Teotihuacán. La moraleja: No es necesario hacer esfuerzos extraordinarias para estimular el interés de nuestros alumnos.

Día de español

La profesora Michelle Martínez de Miles Macdonnell Collegiate ya ha empezado los primeros trámites para llevar a cabo un día de inmersión española para los estudiantes de español de secundaria en Manitoba. Con la ayuda

de un comité todavía en trámite para cumplir este proyecto, organizará actividades de valor tanto lingüístico como cultural por el próximo noviembre en su escuela secundaria. Si tienes una idea, puedes realizar una actividad interesante o conoces a alguien relevante para nuestro día de español, llama a Michelle al 667-1103 o comunícate con ella por fax al 654-3803

SAG 1998

Este año MATS se pondrá mantel largo en SAG el viernes 23 de octubre, 1998. Nuestro debut será junto con el SAG de los profesores de francés (MAFT). Por primera vez, los profesores de español tendrán su propio SAG, pero no será la primera vez que podamos disfrutar de la experiencia e inspiración de nuestros colegas. En 1997, gracias al apoyo de Tony Tavares del departamento de educación, Teresa Cordiera de Oakpark Highschool, Lilliana Ardiles, y otros, tuvimos una conferencia formativa e informativa para todos los participantes. Este año buscaremos rebasar nuestro gran éxito del año pasado. Si puedes ayudarnos (y a tu mismo) hazte miembro del comité de SAG 1998.

Un comité para SAG se reunió el lunes 11 de abril y se planiaron ocho a diez talleres posibles para presentar a los profesores de español. Se nominó a Teresa Cordiero como presidenta del

comité organizador y Mandy Peters como secretaria. Les harían un gran placer recibir de tus sugerencias o ideas para este encuentro profesional.

Conozcan a nuestra mesa directiva

Presidente:

Pepe Labra

(Shaftesbury H.S. 896-3452 fax: 896-5492)

Vice-Presidente: Teresa Cordeiro

(Oakpark H.S. 895-7221

fax: 895-8889)

Secretaria

Erika Ens

(River East Coll. 338-4611 fax: 338-9515)

Tesorero

Chuck Kroeker

(Coll. J. Sauvé 257-0124 fax: 256-0867)

Editor

Ken Neil

(Vincent Massey Coll. 453-8023 fax: 284-0448)

*«Caminante, no hay camino...
Se hace camino al andar.»*

¡No te olvides!

Marca tu calendario el 23 de octubre, 1998 para SAG y el 4 de mayo para nuestra reunión mensual.

¡Nos vemos!

Humor

Condorito representa a un tipo divertido y popular de la cultura latinoamericana (diminutivo de condor). Su creador es un profesor chileno, Pepo. Ojalá que te ponga una sonrisa en la cara hoy.



NOTICIAS

Patrimonio canadiense

MATS, a través de su Presidente, ha entrado en contacto con Heritage Canadá, Regional Office, con el objeto de obtener información acerca de subvenciones (Grants) para financiar posibles actividades culturales de nuestra Asociación en el futuro.

Este año se celebrará el quincuagésimo (50) aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el Gobierno Federal está promoviendo actividades públicas que permitan crear respeto, tolerancia y conciencia en la ciudadanía por los derechos humanos del hombre en nuestra nación como asimismo en todas las naciones del mundo.

El Día de la Hispanidad

Basado en estas premisas y con motivo de la celebración del Día de la Hispanidad, nuestra Asociación tendrá la oportunidad de optar a una subvención fiscal para promover en nuestros jóvenes estudiantes un espíritu de alto respeto y defensa de los derechos inalienables de todos los seres humanos, especialmente de los niños en los países pobres o de aquellos que sufren regimenes represivos.

Michelle Martínez, nuestra colega de Miles Macdonell Collegiate, creadora de la idea del día de Español, estará a cargo, junto a una comisión nuestra de esta importante actividad educacional que se realizará en el invierno próximo.

De todo un poco

Buscan voluntarios

Los organizadores de los juegos panamericanos buscan profesores para formarse en su programa de ENVOY TEAM. Se trata de 14 meses de formación y de 3 semanas de trabajo voluntario durante los juegos. Para más información contacta a Christine Comte al 985-1972.

Radio en español

CKJS 810 AM tiene un programa en español todas las semanas. Los sábados en la mañana, 7 a 9 AM y los lunes por la noche, 9-10:30 PM. Su animadora es Pola Ruiz. Música, comentarios y aspectos culturales hispanicos forman el programa. Sintonece y disfrútelo.

Televisión hispana

Videon Cable TV, a través de TLN (Telelatina) canal 64, tiene programas, noticias, telenovelas, todo en español diariamente. Durante la mañana y en las tardes de las 4 a 6:30. Es un buen recurso para usar con nuestros estudiantes o para practicar su español. Ponga un casete video en la grabadora y goce.

¡MUCHAS GRACIAS! MOITO AGRADECIDO TONY!

En nombre de MATS agradecemos a Tony Tavares por todo su apoyo y cooperación en todas nuestras actividades. Sin su ayuda e interés, no habríamos prodrido alcanzar los objetivos que nos llevaron a organizarnos.



Pan-Am Games

Este año 53 jóvenes a través de la ciudad y de sus afueras van a tener la oportunidad de aprender español como participantes en el programa de «Leadership» (liderato) de los Juegos panamericanos. Cinco profesores de español y sus divisiones escolares ofrecieron voluntariamente sus servicios e instalaciones para acomodar clases extraordinarias durante esta primavera y el próximo otoño hasta dar clases durante el verano. Los profesores y sus divisiones son: Ken Neil y Valerie Shupack de Fort Garry; Diane Zozman de River East; y Teresa Cordeiro y Theresa Rodgers de Assiniboine South. Felicitaciones a todos nuestros colegas por sus esfuerzos incondicionales.

Del Mensaje de nuestro Presidente:

“Nuestra Asociación es ahora una organización afiliada oficialmente a Manitoba Teachers Society como un Special Area Group. ¡ Felicitaciones a quienes han hecho posible este importante objetivo!

Es ahora, en los comienzos, cuando necesitamos más su aporte y participación para muchas de las tareas que nos esperan en el futuro inmediato.

Sus ideas, sugerencias y participación activa podrán producir un excelente impacto en nuestros importantes eventos profesionales.

Nuestra Asociación será altamente democrática, participativa y estará siempre abierta para todos y cada uno de los profesores de español de Manitoba, estén ellos enseñando en escuelas públicas, privadas, vespertinas, colegios o universidades, como también para los futuros maestros que hoy estudian español en nuestros universidades. Esta es, no sólo un saludo de bienvenida, sino también una amplia invitación para Ud. a unirse a nosotros y participar ahora en los desafíos de la trilogía enorme que nos espera: SAG, Día de la Hispanidad, y los Juegos Panamericanos '99, y en el futuro para acrecentar con bríos la mantención, promoción y perfeccionamiento de la la lengua y cultura española e hispánica en nuestra sociedad multicultural. ”

(P. Labra, Abril 98)

Nota del editor: El nombre de esta gazeta es provisorio. Entonces te invitamos a sugerir un nombre permanente que será definido en una de nuestras reuniones generales. Sé original y ayúdame a encontrar el mejor nombre de esta, tu revisita. (Ken Neil)

Para ser miembro

(4 de mayo hasta 31 de octubre, 1998)

Es fácil, divertido y rentable... bueno, es fácil y no cuesta mucho. Por favor, hágase miembros de MATS (Manitoba Association of Teachers of Spanish). Mande esta solicitud con su cheque pagable a «Manitoba Association of Teachers of Spanish» por \$20 a nuestro tesorero, Chuck Kroeker a:

Collège Jeanne Sauvé
1123 Dakota St.
Winnipeg (MB) R2M 5E7

Desear antes recibir su cheque antes del 4 de mayo, 1998.

Formulario de solicitud

Nombre _____ Teléfono _____
Dirección _____ domicilio _____
trabajo _____
Escuela _____ fax _____
email _____

Cuota incluida Sí No Calidad de miembro Activa Pasiva